

擔心加劇標籤效應

中中聯反對分班英文教學

【本報訊】中學教學語言「微調」政策預料本年底公布，教育局早前提出分班、分科和分時段等「微調」方向，但學界至今各說各話。代表近二百間中學的中文中聯會昨日發表立場書，表明力挺母語教學，反對分班進行英語教學，擔心加劇標籤效應，獲得九成四受訪中學支持；聯會促請教育局審慎研究「微調」方案，否則寧保現狀。

中文中聯會主席兼培正中學校長葉賜添表示，就教學語言「微調」該會完成立場書，堅守母語教學政策，反對單以校內分班形式的做法，以及支持中中的英文增潤課時或分科提高至二成半。中中聯會於十月以問卷訪問了逾百間會員中學，回應的八十五間中學，九成四（即八十間中學）贊同立場書，佔全港中文中學數目達四分之三，該會昨日將有關立場書交予教育局，促請教育局審慎研究「微調」方案及推行時間表。

促教局審慎微調方案

葉賜添解釋，按校內學生能力分班的做法將進一步加劇標籤效應，分班用英文等於校內實行「上落車」機制，把分流壓力推卸給學校，令學校承受極大壓力，並導致校內標籤，而教師既要面對新高中學制，亦要處理分班工作，工作量將會倍增。他說：「分班用英文教學，令無法開設英文班的學校被視為較差，同時校內學生亦會爭相入讀英文班，一所學校猶如分裂為中、英文部，較現在分中中、英中更容易有標籤。」

葉賜添還擔心學生人口不斷下降，學校將會憑藉英語教學爭取學生，而學校收取符合英文學習的人數亦會減少，分班教學難免出現混亂。他擔心當局堅持分班進行英語教學，語文政策最終變成「擾民」政策，更是踐踏母語教學，堅決反對校內分班方法，否則寧願原地踏步，維持現狀。

分班分流 學校添壓

中中聯會前主席黃美美補充說：「分班分流越想越不妥，相信母語教學最好。一九九八年的中中英中分流後，令英中增加了光環。如果堅持分班，中中與英中的標籤並無淡化，反而帶入每間中學。」

博愛醫院歷屆總理聯誼會梁省德中學校長雷其昌表示，應該給予學校更多彈性，最正確是由學校決定分班與否。「學生有公平學習的權利，若每科增潤課時維持在百分之二十五，我覺得是非常足夠。」他說，學生要平衡各科的發展，中中學生不能與英中學生的課時相差太遠。

冀讓學校定教學語言

教育局發言人表示，大部分持份者均認同需要微調教學語言後，在符合學生能力、教師能力及支援措施的情況下，賦予學校彈性，讓學校決定教學語言安排。當局強調，在不同班別以不同形式用英語授課，以便因應學生的情況，銜接高中和專專的課程，同時改善過往純粹以學校初中採用的教學語言而籠統地將學校分類的做法，以便讓母語教學能持續平穩發展。



中中聯會主席葉賜添表明力挺母語教學，反對分班作英語教學，擔心將標籤效應帶到校內



梁劉柔芬（左四）獲公大頒榮譽院士，李嘉誠媳婦王麗橋（右三）也到賀

梁劉柔芬獲公大頒榮譽院士

【本報訊】立法會議員梁劉柔芬昨日獲公大頒發榮譽大學院士，除了全家總動員到場支持外，連一向深居簡出、作風低調的長實集團主席李嘉誠媳婦王麗橋，也賞面到賀。

公大昨天舉行榮譽院士頒授儀式，由校董會主席李業廣向梁劉柔芬、職業訓練局執行幹事邱霜梅、觀塘區議會主席陳振彬、養和醫院董事局主席暨院長李維達、中山大學高等學術研究中心基金會主席沈為堅，頒發榮譽大學院士銜。公大在儀式後並舉行晚宴，慶祝即將到來的二十周年校慶，邀得教育局常任秘書長黃鴻超主禮。

儀式結束後，梁劉柔芬即與一眾親朋好友拍照留念。包括丈夫梁孔德、大女和女婿、二子和媳婦、三子及其女朋友都一同出席，但拍全家合照時卻多了一位親友。梁孔德稍後表示，這位親友是李嘉誠媳婦王麗橋。他說，王麗橋與他的女兒是「仔公仔」，感情很好，所以太太梁劉柔芬獲頒公大榮譽院士，王麗橋也一同到賀。

院校八大新項目獲資助

【本報訊】香港研究資助局近日公布二〇〇八至二〇〇九年度「法國／香港聯合研究計劃」獲資助研究項目，總撥款約八十萬港元。包括八項新資助項目和十六項舊款項目，香港大學、科技大學、中文大學、浸會大學、城市大學和理工大學都有項目獲資助。研究類別為科學、工程學、醫學、社會科學和環境科學，而納米科技、禽流感H5N1病毒和等無國界醫學等項目，繼續獲得資助。

名為「PROCORE」的法國／香港聯合研究計劃是一九九八年至九九九年首度推出的試驗計劃，目的為推廣港法兩地大學在研究上的交流合作。該計劃由本港研資局、法國駐港總領事館和法國國家科學研究中心聯合主辦，由港法專家組成聯合遴選委員會。計劃初期主要資助科學及工程學，現已擴至醫學、社會科學和環境科學等範疇。今年港大獲得九項資助，科大獲八項，中大、浸大和理大各獲兩項，而城大則獲一項。

大學教育資助委員會發言人表示，撥款旨在資助研究人員赴法國，促進兩地在研究方面的合作。此計劃的每年資助總額為八十萬港元，每項已核准的撥款申請，最高可獲撥款三萬一千二百五十元，作該年度經費。每項計劃最多可連續申請兩年。

今年的新增資助項目多為科學和工程學項目，包括「基於變異的影像復原尋蹤模型」、「自仿墊片上的加權熱力學公式與重分形分析」、「使用定性和定量技術匹配數字地形模型」、「金屬玻璃殘餘應力對力學性能的影響及控制」、「應用於生物醫學的集成無線微機械超聲傳感器研究」、「基於逆旋共振耦合的太赫茲激發光器的探索」、「金屬組學用於分析細胞中鈣和鎂的結合蛋白」和「新型二茂膦聚合物的合成及其在活化中的催化作用」。



大學教育資助委員會 University Grants Committee

教資會屬下研資局近日公布「港法聯合研究計劃」獲資助研究項目

四川汶川大地震建築物倒塌破壞的反思

從基礎做起 消震於無形

——記北京泰中抗震技術實施有限公司

強烈的地震毀掉了災區人民的家園，數千萬間房屋倒塌，數百萬群眾被轉移安置。如何盡快地幫助災區群眾擺脫困境，早日重建起安全舒適的家園，成為當前急迫的任務，也牽動着社會各界的心。一些建築界人士為此獻計獻策，專門從事房屋隔震、減震、消震技術研究的北京泰中抗震技術實施有限公司建築專家陸建衡就是其中之一。近日他向記者談到了房屋防震的有關技術問題，希望在重建中能加以注意。他的思路，對重建工作會有一定參考價值。

◆◆◆傳統建築的抗震技術◆◆◆

陸建衡多年來一直從事防震建築的技術研究。他對記者說，建設防震房屋首先要認識以往建築中存在的問題。他認為，在重建中除了加強建築工程質量外，建築的防震設計和技術的提高是十分重要的。陸建衡說，地震是不可抗拒的自然災難，它給我們敲響了警鐘，呼喚人們要找到適應自然客觀規律的方法，避免或減少下一次大地震造成更大的生命和財產損失。現代人類雖然在科學技術上研究了抵抗地震災害的建築抗震設計，但都無法從根本上抵抗地震災害，其根本原因是，與地震自然規律相對抗，違背了與自然規律相適應的根本法則所致。特別需要反省的是：地震爆發時，所產生的衝擊破壞力只有兩個受力方向，而城市中建築物的規劃排列，是按使用需要和街道方向規劃建設的，根本沒有考慮到與地震打擊受方向相適應來規劃建設。只有少數建築物的「抗震」受力方向與地震打擊力方向一致，才有可能抗得住。而大多數建築物的「抗震」受力方向與地震打擊力方向不一致，因此，倒塌破壞是不可避免的。這是現行抗震建築設計中普遍存在的嚴重隱患，即沒有地震時不會有大問題，當地震爆發時後果就嚴重了。

力，同基礎傳來的地震力發生衝撞，衝撞最厲害的集中點，就是能量集中釋放的突破點，也是結構的破壞點，通常都在基礎與上部結構的交界面上，破壞的形式是剪切破壞，而整個建築物不是倒塌就是傾斜。

他還說，將建築物插入地球，形成不可分割的剛體，在正常情況下，即非地震靜止狀態是沒有問題的，而在地震災害爆發時，插入式整體建築體系的結構受傳力路線明顯發生混亂，破壞也就難免了。因此，建築物的抗震能力在插入式整體結構中是很難達到實際抗震設計要求的。也就是說，要在房屋結構設計和技術上進行調整，運用與自然規律、與地震相適應的手段，才能實現防震抗震的目的。

◆◆◆要剛柔相濟以柔克剛◆◆◆

陸建衡隨後提出了他的觀點，即建築採用動力平衡的建築結構體系防震減震效果會更好。他說這是一種以柔克剛、剛柔相濟，釋放地震衝擊力的建築結構。

「這種動力平衡的建築結構，主要是將地震波衝擊建築物的傳力通道有效隔斷。」陸建衡具體解釋了他的觀點。他說，建築物不僅要有剛性，還要有柔性，剛柔相濟，才能抵禦地震的破壞。實現建築物的柔性和剛性的結合有許多種手段，比如，在新建建築物四周一定範圍內，沿基礎設置消震裝置，在建築物上部設置隔震減震裝置，基礎部分的消震裝置起隔斷地震衝擊力作用，上部設置的隔震減震裝置則將衝擊力的傳力進一步切斷。這就可以從根本上降低地震的破壞力。

陸建衡說，新建築和舊建築都可以採用這種結構，一些公路橋樑也可以考慮採用。事實上，陸建衡10多年來的成功的工程實踐，如：中央黨校、國務院二招、南陽市政府、德州市政府、首都師範大學、寶雞機械廠和一些舊住宅樓更新改造房屋建築的這種結構，正是借鑒鐵路橋樑建築中隔震減震十分成功的經驗形成的，所以這種結構具有廣泛的適用性。他說，這種建築結構過去在實踐中效果是不錯的，國內外都有這方面成功的經驗。如：美國紐約的42層高層建築物，建於基礎分離的98個橡膠彈簧上；前蘇聯的建在與基礎分離的沙墊層上的建築物，這種減震效果是一般傳統抗震結構所望塵莫及的。他說，這是長期以來人類汲取經驗教訓的結果，是智慧的結晶，應該對重建工作有所幫助。

陸建衡最後說，災後重建中建築物的防震減震的安全性問題，非常重要，關係到今後震區千萬人民的生命安全和生活。傳統建築在地震中的表現不令人滿意，其中很重要的原因，就是上述所講的建築結構力學思路問題，也包括這種思路下的技術手段問題。因此，新的建築物應該考慮運用新的思路，加入新技術的手段，使其建築防震減震能力更強。

來源：《中國建設報》
公司網址：www.taizhongchina.cn

與北京語言大學合辦 中大專進院設漢語教學碩士

【本報訊】配合日益發達的普通話教學趨勢，香港中文大學專業進修學院和北京語言大學日前公布，獲國家教育部批准開辦，合辦第五屆「課程與教學論（對外漢語教學）碩士學位課程」，為在職或有志從事漢語教學工作者提供高水平的漢語及教學法培訓。

北京語言大學是中國唯一一所外籍學生漢語教育和培養對外漢語教師的國際性大學。「對外漢語教學」本科專業在二零零七年被評為國家級特色專業建設點。中大專業進修學院與北京語言大學合辦漢語教師培訓課程已有十年歷史，二〇〇三年兩校更將課程提升到碩士層次，舉辦「課程與教學論（對外漢語教學）碩士學位課程」。

該項碩士課程由北京語言大學選派教師來港授課，中大負責教學管理。課程導師包括相關碩士學位點學科帶頭人、出版社漢語教材總編審等。這個為期兩年半的兼讀制課程，分為上課、實習及論文三部分。上課為面授形式，包括六個必修單元及四個選修單元，每單元上課三十六小時，於兩年內完成。

六個必修單元包括對外漢語教學概論、語言學原理、現代漢語概論、漢語作為第二語言學習研究、語言教學研究設

計與統計，以及對外漢語課堂教學法。供六選四的選修單元為對外漢語教學語法體系研究、普通話語音專題、現代漢語詞彙專題、社會語言學、中國文化專題，以及語文教學與中國古代詩詞。

課程於晚間在市區上課，每單元的書面報告有三個月時間完成，不設考試。在實習方面，任職教師的學員可以選擇在日間工作的同時完成教學實習；如並非在職教師，也可以選擇「學術實踐」，以提交學術報告的形式達到課程要求。畢業論文在授課結束後的半年內完成，最後在北京舉行論文答辯，時間安排在香港的公眾假期之內，無須學員額外請假。符合課程要求的學員將獲北京語言大學頒發「教育學碩士」學位。

入學資格為香港永久性居民，擁有大學學士學位，具備三年中文專業工作經驗，並掌握比較標準的普通話。申請人須通過京港學術交流中心港澳台碩士生入學筆試，以及面試。課程學費為七萬八千元（分三期繳交），十二月十二日截止報名，明年九月開課。中大將於本月十六日二時半，在尖沙咀加連威老道98號東海商業中心三〇八B室舉行課程簡介會。

浸大嘉許傑出傳理人

【本報訊】為慶祝創院四十周年，香港浸會大學傳理學院首次頒發「傳理教育先驅獎」和「傑出傳理人獎」兩個獎項，以表彰資深傳理教育工作者的建樹和不同年代在傳播行業有出色表現的校友。

海天書樓總編輯余也魯和曾擔任傳理系主任和傳理學院首席講師的黃應士獲得「傳理教育先驅獎」，獲得「傑出

傳理人獎」的四十位校友，主要來自傳媒界和公關廣告傳播界，包括亞洲電視新聞部主管關偉、梁家榮、有線電視新聞部主管趙應春、商業電台新聞部總監陳淑薇、英文南華早報總編輯劉志權、鳳凰衛視記者閻丘露薇、廣播奇才鄭丹瑞、麥潤壽、奧美集團總裁袁文俊等。

浸大傳理學院院長趙樹樹，設立這兩個獎項，希望達到薪火相傳、承上啟下的目的，也鼓勵新一代抱着傳理學院「唯真為善」的精神，做個出色的傳理人。

傳理學院將於本月十四日舉行四十周年慶祝晚宴，此次獎項的頒獎禮將於慶祝晚宴上舉行。

城大生首次執導電影

【本報訊】由香港城市大學創意媒體學院畢業生麥曦茵首次執導的電影《烈日當空》今天在港正式公映。城大為師生舉行優先場首映禮，並邀請麥曦茵出席映後的座談會。

《烈日當空》是台灣電影《九降風》的香港篇。講述九名面臨中學會考年輕人的成長故事，刻劃他們如何經歷友情的考驗、戀愛的滋味、家庭的羈絆和生死的衝擊，在尋求愛與自由的過程中重新認識自己。

今年二十四歲的麥曦茵認為，在這個資訊氾濫、社會問題日益嚴重的時代，與身邊的人溝通、愛身邊的人比什麼都重要。這是她希望通過電影傳達的信息。她為電影挑選的演員也都很年輕，平均年齡只有十七歲，而且全是新人。

《烈日當空》曾參加今年多項電影節活動，包括第三十二屆香港國際電影節、第十屆台北電影節、第二十七屆溫哥華電影節，並入選為韓國首爾數碼電影節競賽影片。



麥曦茵首次執導的電影《烈日當空》